



## Recursos de Redwood City y Socios de la Comunidad Relacionado con Vivienda y Nuestro Futuro

### **AYUDA CON VIVIENDA DE EMERGENCIA Y OTROS SERVICIOS DE APOYO**

- ❖ **Fair Oaks Community Center** – Ayuda con renta o depósitos para Vivienda, Ayuda con Pagos de Luz, Ayuda con Comida, y Ayuda para Otros Necesidades de Emergencia – incluyendo información y referencias a otros servicios/programas de apoyo.  
2600 Middlefield Road  
Redwood City, CA 94063  
(650)780-7500
- ❖ **LifeMoves** – Albergues de Emergencia y Vivienda de Tiempo Corto (accessible através del Fair Oaks Community Center).  
<https://lifemoves.org/>  
650-685-5880
- ❖ **Project WeHope / Dignity on Wheels** – Albergue de Emergencia/ Unidad Móvil de Duchas y Lavandería para los homeless (el albergue es accessible através del Fair Oaks Community Center)  
<https://www.projectwehope.org/>  
650-330-8000
- ❖ **St. Francis Center** – Ayuda con Comida, Ropa. También es operador de programas de vivienda subsidiado.  
<http://www.stfrancisrwc.org/services/>  
(650) 365-7829
- ❖ **Salvation Army** – Ayuda con la Renta, Ayuda con Pago de Luz, Ayuda con Comida, y otros Ayudas de Emergencia.  
[https://redwoodcity.salvationarmy.org/redwood\\_city\\_corps/](https://redwoodcity.salvationarmy.org/redwood_city_corps/)  
**(650) 368-4643**
- ❖ **Samaritan House Free Clinic of Redwood City** – Servicios Médicos gratis (incluyendo médico, dental, y vision).  
<http://samaritanhousesanmateo.org/what-we-do/freehealthcareclinics/>  
650-341-4081
- ❖ **StarVista /Your House South and DayBreak Shelter** – Albergue de Emergencia y Vivienda de Transición para Jóvenes.  
[http://www.star-vista.org/whatwedo\\_services/residentialprograms/youth/yourhousesouth/yourhousesouth.html](http://www.star-vista.org/whatwedo_services/residentialprograms/youth/yourhousesouth/yourhousesouth.html)  
(650)367-9687
- ❖ **Mental Health Association of San Mateo County/Spring Street Shelter** – Albergue de Emergencia y Vivienda de Transición. También es operador de Programas de Vivienda Subsidiado.  
<http://www.mhasmc.org/prog/index.shtml>  
(650)365-5772

- ❖ **Community Overcoming Relationship Abuse (CORA)** – Apoyo para Víctimas de Violencia Doméstica incluyendo un Albergue de Emergencia.  
<https://www.corasupport.org/>  
1-800-300-1080
- ❖ **Bay Area Legal Aid/Domestic Violence Restraining Order Clinic** – Ayuda legal gratis para Sobrevivientes de Violencia Dómestica.  
<https://baylegal.org/what-we-do/safety/domestic-violence-prevention/>  
(650)358-0745
- ❖ **Peninsula Volunteers – Meals on Wheels** – comida al domicilio para mayores de edad o adultos incapacitados que no pueden salir de la casa.  
<https://www.penvol.org/mealsonwheels/>  
650-323-2022
- ❖ **Peninsula Family Services – Fair Oaks Adult Activity Center** – provee desayuno y almuerzo gratis/a bajo costo para personas mayores de edad.  
<https://www.peninsulafamilyservice.org/our-programs/older-adult-services/fairoaks/>  
2600 Middlefield Road  
Redwood City, CA 94063  
(650)780-7525

## **PROGRAMAS DE REPARACION DE VIVIENDA – GRATIS O DE BAJO COSTO**

- ❖ **Rebuilding Together Peninsula Minor Home Repair Program** – Reparaciones de casa de tipo menor gratis para dueños de vivienda de bajo ingreso.  
[www.rebuildingtogetherpeninsula.org](http://www.rebuildingtogetherpeninsula.org)  
(650) 366-6597
- ❖ **Rebuilding Together Peninsula National Rebuild Day** – Voluntarios proveen reparaciones de casa gratis a dueños de casa de bajo ingreso.  
[www.rebuildingtogetherpeninsula.org](http://www.rebuildingtogetherpeninsula.org)  
(650) 366-6597
- ❖ **Center for the Independence of Individuals with Disabilities (CIID)** – Modificaciones gratis para hacer una casa físicamente accesible, como instalar rampas para sillas de ruedas o instalar barras de apoyo en baños.  
[www.cidsanmateo.org](http://www.cidsanmateo.org)  
(650)645-1780
- ❖ **Redwood City Home Improvement Loan Program** – Prestamos de bajo interés para dueños de casas de bajos ingreso. También prestamos disponibles para dueños de propiedades multifamiliar donde por los menos 51% de los inquilinos son de bajo ingreso.  
<http://www.redwoodcity.org/departments/community-development-department/planning-housing/housing-services/affordable-housing/housing-loan-programs>  
(650)780-7290

## **RECURSOS PARA ENCONTRAR VIVIENDA DE RENTA ACCESIBLE (LISTAS/SITIOS WEB)**

- ❖ **Redwood City Affordable Housing List** – Una lista de viviendas accesibles en Redwood City con información de contacto para cada propiedad.  
<http://www.redwoodcity.org/home/showdocument?id=14574>  
(650)780-7290

- ❖ **Redwood City Affordable Housing Notification List** – Apúntase con su nombre para recibir información cuando hay disponibilidad de aplicaciones para nuevos apartamentos accesibles.  
<http://www.redwoodcity.org/departments/community-development-department/planning-housing/housing-services/affordable-housing/find-affordable-housing>
- ❖ **San Mateo County Department of Housing** – Listas de espera de Vivienda Accesible, programas de ayuda con la renta, y otro información sobre Vivienda.  
(650)802-3300  
[www.housing.smcgov.org](http://www.housing.smcgov.org)
- ❖ **HIP Housing Home Sharing Program** – promueve el compartir de vivienda apoyando tanto los proveedores como los buscadores de vivienda accesible.  
**Redwood City Field Office**  
Fair Oaks Community Center  
2600 Middlefield Road  
Redwood City, CA 94063  
[www.hiphousing.org](http://www.hiphousing.org)  
Field Office: (650)780-7511  
Main Office: (650)348-6660
- ❖ **San Mateo County Housing Search Website** – sitio de búsqueda de viviendas de alquiler disponibles - para dueños de propiedad e inquilinos incluyendo oportunidades para compartir vivienda.  
<http://www.smchousingsearch.org/>

## **APOYO PARA LOS DE MENOR INGRESOS PARA COMPRAR SU PRIMER CASA**

- ❖ **Habitat for Humanity Greater San Francisco** – Construyen viviendas accesibles para familias de bajo ingreso y proveen talleres de educación para familias comprando su primer casa en Redwood City y todo el Condado en Ingles y Espanol. Las viviendas se venden sin fin de lucro con un préstamo de zero interés y sin necesidad de una prima inicial.  
[www.habitatgsf.org](http://www.habitatgsf.org)  
(415)625-1011
- ❖ **HEART** – Ayuda con Prestamos y Prima Inicial para familias de menor ingresos. Talleres gratis para familias comprando su primer casa en Redwood City y todo el Condado de San Mateo.  
[www.heartofsmc.org](http://www.heartofsmc.org)  
(650)204-5640

## **SERVICIOS/RECURSOS SOBRE ASUNTOS ENTRE INQUILINOS Y DUENOS DE VIVIENDA**

- ❖ **Project Sentinel** – Proveen asesoría gratis sobre derechos, responsabilidades, y opciones relacionado con vivienda.  
**Redwood City Office**  
1615 Hudson Street, Suite A  
Redwood City, CA 94061  
[www.housing.org/tenant-landlord-assistance](http://www.housing.org/tenant-landlord-assistance)  
(650)321-6291  
Toll Free: (888)324-7468

- ❖ **Legal Aid Society of San Mateo County** – Proveen asesoría, consejos, y representación legal para ayudar a familias mantener su vivienda. Ofrecen una Clinica de Vivienda en Ingles y Español los viernes por la mañana en Fair Oaks Community Center.  
[www.legalaidsmc.org](http://www.legalaidsmc.org)  
 (650)558-0915  
 Toll Free: (800)381-8898
  
- ❖ **Community Legal Services of East Palo Alto** – Ayuda legal relacionado con Vivienda.  
 1861 Bay Road  
 East Palo Alto, CA 94303  
[www.clsepa.org](http://www.clsepa.org)  
 (650)326-6440
  
- ❖ **Peninsula Conflict Resolution Center** – Apoyo para resolver problemas de una manera cooperativa entre dueños y inquilinos através de mediación y asesoría.  
<http://www.pcrweb.org/discover/expertise/mediation/>  
 Mediation Hotline 650.345.PCRC (7272)

## **OTROS SERVICIOS PUBLICOS GRATIS O DE BAJO COSTO APOYADO POR LA CIUDAD**

- ❖ **International Institute of the Bay Area** – servicios de inmigración y ciudadanía en Fair Oaks Community Center.  
<https://iibayarea.org/contact-us/redwood-city-office/>  
 (650)780-7500
  
- ❖ **Fresh Lifelines for Youth** – Programa de ley y liderazgo para jóvenes en riesgo en Redwood City.  
<https://flyprogram.org/our-programs/law/>  
 (650) 610-9800
  
- ❖ **Service League of San Mateo County** – Programa de Tratamiento Residencial para Superar problemas de Uso Excesivo de Substancias como Alcohol y Drogas en Redwood City.  
[http://serviceleague.org/?page\\_id=60](http://serviceleague.org/?page_id=60)  
 650-363-8735
  
- ❖ **Rape Trauma Services** – Servicios para sobrevivientes de violencia sexual y otros formas de abuso.  
<http://www.rapetraumaservices.org/>  
 Crisis Line – (650) 692-RAPE (7273) available 24 hours, every day  
 Office Line – (650) 652-0598 Monday-Friday 9am-5pm
  
- ❖ **Ombudsman Services of San Mateo County** – Defienden los derechos y necesidades de los Mayores de Edad y Adultos Incapacitados viviendo en Hogares de Cuido Residencial en Redwood City. Veteran’s Memorial Senior Center Annex  
 711 Nevada Street  
 Redwood City, CA 94061  
<http://ossmc.org/>  
 650-780-5707